



destino **buenos aires**
destination

Buenos Aires Argentina

GUÍA DE BUENOS AIRES EM PORTUGUÊS



1 A CIDADE | pág.3

2 TELEFONES E ENDEREÇOS ÚTEIS | pág.5

3 PERCURSOS | pág.9

4 SERVIÇOS | pág.11

5 ATIVIDADES | pág.15

1 A CIDADE

LOCALIZAÇÃO

O Rio de la Plata e o Riachuelo são os limites naturais da Cidade na direção leste e sul. O resto do perímetro metropolitano está rodeado pela avenida de circunvalação General Paz, que rodeia a cidade de norte a oeste e completa o limite da cidade. Esta avenida liga de maneira rápida, a capital com o Grande Buenos Aires, uma faixa com alta concentração de habitantes e forte atividade comercial e industrial.

CLIMA

O clima de Buenos Aires é benigno o ano inteiro. A temperatura média anual de 18º faz com que sejam escassos os dias de calor e frio intensos, permitindo passear pela cidade em qualquer época do ano.

O mês mais frio é julho. E embora não ocorram geadas é preciso sair com um agasalho de lã. No verão, o calor é úmido. As estações mais chuvosas são o outono e a primavera.

ESTAÇÕES

Verão (21 de dezembro a 20 de março)
 Outono (21 de março a 20 de junho)
 Inverno (21 de junho a 20 de setembro) Primavera
 (21 de setembro a 20 de dezembro)

CONVERSÕES

De °C a °F: multiplicar por 1,8 e somar 32
 De °F a °C: diminuir 32 e multiplicar por 0,59

	+	/	-
Janeiro	35	28	20
Fevereiro	30	25	19
Março	25	21	17
Abril	22	17	13
Maio	19	14	10
Junho	15	11	7
Julho	14	10	5
Agosto	16	11	6
Setembro	18	14	9
Outubro	22	17	13
Novembro	25	20	15
Dezembro	29	25	18

PORTENOS

Buenos Aires sempre foi uma cidade de portas abertas. Os seus habitantes são chamados "portenhos", gentílico que faz referência à condição portuária da cidade. O habitante da província de Buenos Aires é chamado "bonaerense".

IDIOMA

O idioma oficial é o espanhol. O mais distintivo do idioma é o uso do "vos" ao invés do "tú" para o tratamento informal, e o uso do "che" para se dirigir a outra pessoa. O inglês é falado pela maioria das pessoas que desempenham atividades turísticas.



GLOSARIO

Ché

O "che" é uma demonstração de confiança, se usa para chamar a atenção do interlocutor e permite se dirigir a alguém sem pronunciar seu nome: "che... pode me dizer que horas são?"

RELIGIÃO

Na Argentina existe uma completa liberdade de cultos. A religião oficial é a Católica Apostólica Romana. Também existem sedes de outros cultos, entre as quais se destacam a sinagoga central da religião judia, e a Mesquita de Palermo..

NIVEL SANITARIO

Não é obrigatório nem há necessidade de se aplicar nenhuma vacina antes de entrar a Buenos Aires, já que é uma cidade segura do ponto de vista sanitário. A água da rede pública é potável. Os hospitais públicos que estão à disposição do turista atendem urgências durante as 24 horas do dia de forma gratuita. Os profissionais médicos são reconhecidos, a nível mundial, como de excelente qualidade. O serviço de ambulâncias para emergências (SAME) é gratuito.

SEGURANÇA

Buenos Aires é uma cidade segura, mas como em qualquer grande metrópole do mundo, é preciso tomar certos cuidados. Por exemplo, não deixar sacolas e carteiras pendurados em cadeiras em lugares públicos nem caminhar de noite por ruas pouco iluminadas.

TEMPORADA TURÍSTICA

Qualquer momento do ano é bom para visitar a cidade. Janeiro (verão) é o mês mais tranquilo (muitos de seus habitantes tiram férias) mas a oferta cultural da cidade continua sendo abundante e variada.

Quando se dispõe de vários dias é possível combinar a estada em Buenos Aires com algum passeio pelos arredores da cidade: o Delta, fazendas ou a ilha Martín García, por exemplo.

FERIADOS

Os feriados são dias em que não se trabalha, dias festivos. Os bancos, escritórios e algumas lojas fecham, mas a maioria dos cinemas e teatros permanecem abertos.

As empresas de city tours e excursões, geralmente, também não interrompem o funcionamento normal de seus serviços.

Se alguma destas datas cair em um fim de semana ou no meio da semana, se transfere o feriado, geralmente para a segunda-feira seguinte ou para a anterior.

HORÁRIOS

O fuso horário corresponde a GMT-3 e atualmente não se modifica nos meses do verão.

A atividade em Buenos Aires começa com as primeiras horas da madrugada e se prolongam até altas horas da noite.

LOJAS

Estão abertas de segunda a sexta-feira das 9 às 20h, e nos sábados das 9 às 13h, mas as lojas das grandes avenidas permanecem abertas toda a tarde. Nos shoppings o horário se prolonga até as 22h inclusive nos fins de semana e alguns feriados.

BANCOS

Abrem às 10 e fecham às 15h (alguns bancos estendem o horário até as 16h). É possível fazer extrações de dinheiro e outras transações nos caixas eletrônicos, que funcionam durante as 24 horas.

COMIDAS

Os horários em que os portenhos realizam suas quatro refeições variam

TELEFONES PARA LIGAR DESDE BUENOS AIRES

Buenos Aires tem uma grande quantidade de telefones públicos.

Os telefones públicos funcionam com: Moedas de 5, 10, 25, 50 centavos e \$ 1.

Cartões telefônicos, que podem ser comprados em qualquer quiosque.

Estes telefones permitem ligações urbanas, nacionais e internacionais.

Além dos telefones públicos, existem vários centros de comunicações (locutórios e telecentros) que oferecem serviços de telefonia, fax e internet.

Para discagem direta internacional, é preciso marcar 00 + o código do país + o código da área + o número local.

TELEFONES PARA LIGAR PARA BUENOS AIRES

O código de país para a Argentina é 54, e o código de área de Buenos Aires, é 11.

Por exemplo, para ligar ao 4555 5555 desde o exterior do país, tem que disar: 54 11 4555 5555.

MOEDA

A moeda argentina é o peso (\$).

Existem notas de \$ 100, \$ 50, \$ 20, \$ 10, \$ 5 e \$ 2 e moedas de \$ 1, 50 centavos, 0,25 centavos, 0,10 centavos e 0,05 centavos.

O dólar estadunidense é a moeda internacional de maior difusão. Pode ser trocado em bancos ou casas de câmbio, onde é preciso apresentar o passaporte. Nas lojas de Buenos Aires se aceitam cartões de crédito e dólares.

TIPO DE CÂMBIO

Na Argentina vigora um sistema de câmbio favorável ao turismo internacional.

O principal setor bancário está na denominada "city", que abrange as ruas San Martín, Reconquista, 25 de Mayo, Sarmiento, Presidente Juan Domingo Perón e Mitre entre os números 100 e 500 de cada uma delas. Aceita-se o dólar na maioria das lojas, mas convém fazer a troca para pesos nas casas de câmbio ou em bancos.

IVA

Na Argentina o IVA é de 21%.

TAX FREE

É possível recuperar o IVA, dos produtos que foram comprados nas lojas que têm o cartaz TAX FREE, Para isso é preciso guardar as notas fiscais ou tickets das compras e preencher um formulário que se retira no Aeroporto.

ELETRICIDADE

A corrente elétrica na Argentina é de 220 volts, 50 ciclos de corrente alternada. As tomadas têm 2 orifícios cilíndricos ou 2 orifícios chatos com descarga a terra. Convém viajar com um adaptador para estas tomadas para usar sem problemas o secador de cabelo ou a máquina de barbear.

2 TELEFONES E ENDEREÇOS ÚTEIS:

Se você, que visita nossa cidade, sofre algum tipo de maltrato, abuso ou discriminação

DELEGACIA DO TURISTA

Atende consultas em inglês, italiano, francês, português e ucraniano. Corrientes 436.
 turista@policiafederal.gov.ar
 4346 5748 / 0800 999 5000

DEFENSORIA DO TURISTA

Também pode se comunicar com a Defensoria do Turista, ao telefone 4302 7816. Se você prefere fazer contato pessoalmente, dirija-se à Av. Pedro de Mendoza 1835 (Museu de Belas Artes "Benito Quinquela Martín"), no bairro de La Boca, de segunda a domingo, das 10 às 18 hs.

EMERGENCIAS MÉDICAS

O serviço de ambulâncias para emergências (SAME) é gratuito. SAME - Ligação gratuita - 107. Os hospitais públicos que estão à disposição do turista atendem urgências durante as 24 horas do dia de forma gratuita.

UMA AGÊNCIA DE BANCO PARA O TURISTA

A Filial de turismo no Banco Ciudad.
 Agência N° 53, Córdoba 675, Capital Federal.
 Compra e venda de Dólares, Euros e Travellers Checks.

PARA OBTER INFORMAÇÃO SOBRE A CIDADE VISITE OS CENTROS DE INFORMAÇÃO TURÍSTICA DA CIDADE (CIT).

AEROPARQUE JORGE NEWBERY

Endereço: Hall central de Aerolíneas Argentinas
 Bairro: Palermo
 Horários: segundas a domingos das 8 às 20.
 Atendido pelo pessoal da Secretaría de Turismo da Nação.

AEROPARQUE INTERNACIONAL MINISTRO PISTARINI, ESPIGÓN INTERNACIONAL

Endereço: Ezeiza
 Bairro: Pcia. de Buenos Aires
 Horários: segundas a sextas das 10 às 17.
 Atendido por funcionarios da Secretaría de Turismo da Nação.

FLORIDA

Endereço: Florida 100
 Bairro: San Nicolás
 Horários: segundas a sextas das 9 às 18; sábados e feriados das 10 às 15.

PUERTO MADERO

Endereço: Alicia Moreau de Justo 200. Dique 4
 Bairro: Puerto Madero
 (ícono tel) 4313 0187
 Horários: segundas a domingos das 11 às 18. Neste centro também se oferece informação da cidade de Montevideo, Uruguay.

RECOLETA

Endereço: Quintana 596
 Bairro: Recoleta
 Horários: segundas a Sextas das 10.30 às 18.30; sábados e domingos das 11 às 19.

RETIRO

Endereço: Av. Antártida Argentina
 (Terminal de ônibus Loja 83)
 Bairro: Retiro
 (ícono tel) 4311 0528
 Horários: segundas a sábados das 7.30 às 13.

SAN TELMO

Endereço: Defensa 1250
 Bairro: San Telmo
 Horários: sábados e domingos das 11 às 18.

TORRE MONUMENTAL

Endereço: Praça "Fuerza Aérea Argentina"
 Bairro: Retiro
 Horários: quintas a domingos das 12 às 19.

PARA OBTER INFORMAÇÃO SOBRE DESTINOS TURÍSTICOS NO INTERIOR DO PAÍS EXISTEM TRÊS CENTROS DE INFORMAÇÃO TURÍSTICA NACIONAL, QUE DEPENDEM DA SECRETARIA DE TURISMO DA NAÇÃO:

AV. SANTA FE

883 PB.
 ☎ 4312 2232 / 5550 // 0800 555 0016.

AEROPARQUE JORGE NEWBERY

Costanera Norte
 ☎ 4771 0104

AEROPARQUE INTERNACIONAL MINISTRO PISTARINI, ESPIGÓN INTERNACIONAL

Ezeiza, Provincia. de Buenos Aires.
 ☎ 4480 0224

CONSULADOS E EMBAIXADAS

Os estrangeiros que visitarem Buenos Aires têm a possibilidade de entrar em contato com os consulados e as embaixadas de seus países de origem, para fazer trâmites de documentação e obter assessoramento em geral.

Alemania

Villanueva 1055
Barrio: Belgrano
☎ 4778 2500
consulado@embajada-alemana.org.ar
www.embajada-alemana.org.ar
Segundas a Sextas das 8.30 às 11

Arabia Saudita

Alejandro María de Aguado 2881
Barrio: Palermo
☎ 4802 3375 / 4303
info@embajadasaudi.org
www.embajadasaudi.org
Segundas a Sextas das 10 às 15

Australia

Villanueva 1400
Barrio: Belgrano
☎ 4779 3500
ausemba@satlink.com
www.australia.org.ar
Segundas a quintas das 8.30 às 12.30; das 13.30 às 17.30

Bolivia

Av. Corrientes 545 2
Barrio: San Nicolás
☎ 4394 1463
embolivia-baires@sinectis.com.ar
www.embajadebolivia.com-ar
Segundas a sextas das 9.30 às 17.

Brasil

Carlos Pellegrini 1363 5
Barrio: Retiro
☎ 4515 6500
diversos@interprov.com.ar
www.brasil.org.ar
Segundas a sextas das 9 às 13.

Canadá

Tagle 2828
Barrio: Palermo
☎ 4808 1000
bairs-webmail@tfait-maeci.gc.ca
www.dfait-maeci.gc.ca
Segundas a quintas das 14 às 16.

Chile

San Martín 439 9
Barrio: San Nicolás
☎ 4394 6582 / 6371
cgbairar@consuladodechile.org.ar
www.consuladodechile.org.ar
Segundas a sextas das 9 às 13.

China

Av. Crisólogo Larralde 5349
Barrio: Villa Urquiza
☎ 4541 5085
embchinaargentina@hotmail.com

Colombia

Av. Santa Fe 782 1
Barrio: Retiro
☎ 4312 5538 / 5446
consulado@embajadacolombia.int.ar
www.embajadacolombia.int.ar
Segundas a sextas das 8.30 às 14.

Corea del Sur

San Martín de Tours 2857
Barrio: Palermo
☎ 4806 6796
argentina@mofat.go.kr
www.embcorea.org.ar
Segundas a sextas das 9 às 12 / das 14.30 às 16.30.

Costa Rica

Av. Santa Fe 1460 3
Barrio: Recoleta
☎ 4815 8159
embarica@fibertel.com.ar
Segundas a sextas das 10 às 13.

Cuba

Virrey Del Pino 1810
Barrio: Belgrano
☎ 4782 9089 / 49 // 4783 2213
consulado@embacuba.com.ar
www.embacuba.com.ar
Segundas a sextas das 9 às 12.

Ecuador

Quintana 585 10
Barrio: Recoleta
☎ 4804 6408
consuldorbaiec@embecuador.com.ar
Segundas a sextas das 9 às 16.

El Salvador

Suipacha 1380 2
Barrio: Retiro
☎ 4325 0849 / 8588
elsalvador@tournet.com.ar
www.embajadaelsalvador.com.ar
Segundas a sextas das 10 às 14.



España

Gral. Guido 1760
Barrio: Recoleta
☎ 4811 0070
consulado.buenosaires@correo.mae.es
www.mae.es/consulados/buenosaires Segundas a
sextas das 8.30 às 14.

Estados Unidos

Av. Colombia 4300
Barrio: Palermo
☎ 5777 4533
bue-publicopinion@state.gov
http://buenosaires.usembassy.gov
Segundas a sextas das 10 às 12.

Francia

Av. Santa Fe 846 3 y 4
Barrio: Retiro
☎ 4312 2409
consulat-france@consulatfrance.int.ar
www.consulatfrance.int.ar
Segundas a sextas das 9 às 12.

Guatemala

Av. Santa Fe 830 5
Barrio: Retiro
☎ 4313 9160 / 9180
embagua@ciudad.com.ar
Segundas a sextas das 10 às 13.30.

Haíti

Av. Pte. Figueroa Alcorta 3297
Barrio: Palermo
☎ 4807 0211
embahaiti@interar.com.ar

Honduras

Av. Callao 1564 2
Barrio: Recoleta
☎ 4803 0077 / 1769
embajadahonduras@fibertel.com.ar
Segundas a sextas das 10 às 17.

Israel

Av. de Mayo 701 10
Barrio: Montserrat
☎ 4338 2500
israel@buenosaires.mfa.gov.il
www.buenosaires.mfa.gov.il
Segundas a quintas das 9 às 17;
sextas das 9 às 14.30.

Italia

Marcelo T. de Alvear 1149
Barrio: Retiro
☎ 4816 6132 al 36
ambitalia@ambitalia-bsas.org.ar
www.consitalia-bsas.org.ar
segundas, terças, quintas e sextas das 8 às 11.

Jamaica

Rivadavia 829
Barrio: San Nicolás
☎ 4331 8787 / 3159

Japón

Bouchard 547 17
Barrio: San Nicolás
☎ 4318 8200 / 8220
www.ar.emb-japan.go.jp
Segundas a sextas das 9.15 às 12.30; das 14.30 às 16.30.

México

Arcos 1650
Barrio: Belgrano
☎ 4789 8826 / 8827
embamexarg@interlink.com.arf
www.embamex.int.ar
Segundas a sextas das 10 às 13.

Nigeria

Juez Estrada 2746
Barrio: Palermo
☎ 4799 7006 / 8090
info@nigerianembassy-argentina.org
www.nigerianembassy-argentina.org
Segundas a sextas das 9 às 16.

Países Bajos (Holanda)

Olgaa Cosentini 831 3
Barrio: Puerto Madero
☎ 4338 0050
bue-tcz@minbuza.nl
www.embajadaholanda.int.ar
Segundas a sextas das 9 às 12.30.

Palestina

Riobamba 981
Barrio: Recoleta
☎ 4816 6651
embajador@palestina.int.ar / jerusalen@palestina.int.ar
www.palestina.int.ar
Segundas a sextas das 10 às 17.

Panamá

Av. Santa Fe 1461 5
Barrio: Retiro
☎ 4813 8543
informes@consuladodepanama.com.ar
Segundas a sextas das 8 às 14.

Paraguay

Av. Gral. Las Heras 2545
Barrio: Recoleta
☎ 4802 3826
embapar@fibertel.com.ar
Segundas a sextas das 9 às 14.



Perú

Florida 165 2
Barrio: Recoleta
☎ 4334 0970 al 75
comperbaires@ciudad.com.ar
www.consuladoperubaires.org
Segundas a sextas das 8 às 13.

Polonia

Alejandro María de Aguado 2870
Barrio: Palermo
☎ 4801 0071
Terças, quartas e quintas das 14 às 15.30.

Portugal

Maipú 942 17
Barrio: Retiro
☎ 4312 3524 / 0187
embpor@embajadaportugal.org.ar
www.embajadaportugal.org.ar
Segundas a sextas das 9 às 12.

Reino Unido

Dr. Luis Agote 2412
Barrio: Recoleta
☎ 4808 2200
mailmasters@baires.fco.gov.uk
www.britain.org.ar
Segundas a sextas das 9 às 13.

República Dominicana

Av. Santa Fe 830 7
Barrio: Retiro
☎ 4312 8562
consuldo@hotmail.com

Rusia

Gral. Guido 1677
Barrio: Recoleta
☎ 4812 1794
embrusia@arnet.com.ar
www.argentina.mid.ru
Segundas e sextas das 10 às 12; terças e quintas das 17 às 19.

Siria

Av. Callao 956
Barrio: San Nicolás
☎ 4813 2113 / 5438
embajadasiria@speedy.com.ar
Segundas a sextas das 10 às 13.

Suiza

Av. Santa Fe 846 10
Barrio: Retiro
☎ 4311 6491 al 95
vertretung@bue.rep.admin.ch
www.eda.admin.ch/buenosaires
Segundas a sextas das 9 às 12.

Unión Europea

Ayacucho 1537
Barrio: Recoleta
☎ 4805 3759
delegation-argentina@cec.eu.int
www.delarg.cec.eu.int
Segundas a quintas das 11 às 13; das 14 às 17.

Uruguay

Ayacucho 1616
Barrio: Recoleta
☎ 4807 3041 / 40 /
webmaster@embajadauruguay.com
www.embajadadeluruguay.com.ar
Segundas a sextas das 9.30 às 12.30.

Venezuela

Virrey Loreto 2035
Barrio: Belgrano
☎ 4785 2226
embaven@fibertel.com.ar
www.la-embajada.com.ar
Segundas a sextas das 9.30 às 12.30.

TODOS OS CONSULADOS E EMBAIXADAS	www.bue.gov.ar/ servicios/consulados y embajadas
--	---

3 PERCURSOS



47 BAIRROS PORTENHOS

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. NUÑEZ | 25. ALMAGRO |
| 2. SAAVEDRA | 26. BOEDO |
| 3. COGHLAN | 27. PARQUE CHACABUCO |
| 4. BELGRANO | 28. CABALLITO |
| 5. PALERMO | 29. FLORES |
| 6. COLEGIALES | 30. VILLA GENERAL MITRE |
| 7. VILLA URQUIZA | 31. VILLA SANTA RITA |
| 8. VILLA PUEYRREDON | 32. FLORESTA |
| 9. VILLA DEVOTO | 33. VELEZ SARSFIELD |
| 10. VILLA DEL PARQUE | 34. MONTECASTRO |
| 11. AGRONOMIA | 35. VILLA REAL |
| 12. VILLA ORTUZAR | 36. VERSALLES |
| 13. PATERNAL | 37. LINIERS |
| 14. CHACARITA | 38. VILLA LURO |
| 15. VILLA CRESPO | 39. MATADEROS |
| 16. RECOLETA | 40. PARQUE AVELLANEDA |
| 17. RETIRO | 41. VILLA LUGANO |
| 18. PUERTO MADERO | 42. VILLA RIACHUELO |
| 19. SAN NICOLAS | 43. VILLA SOLDATI |
| 20. MONTSERRAT | 44. NUEVA POMPEYA |
| 21. SAN TELMO | 45. PARQUE PATRICIOS |
| 22. CONSTITUCION | 46. BARRACAS |
| 23. SAN CRISTOBAL | 47. LA BOCA |
| 24. BALVANERA | |

BAIRROS PORTENHOS

Os bairros portenhos são, por “ordenanza municipal” 47. Os habitantes da cidade reconhecem mais, pois distinguem como bairros as zonas do Abasto, Congresso e Once (que formam parte do bairro Balvanera); Av. Corrientes e Centro (em “San Nicolás”); “Primera Junta” e Parque Centenário (em Caballito). “Las cañitas”, “ Palermo Hollywood, Palermo Soho.

VISITAS GUIADAS

As visitas guiadas que a Subsecretaria de Turismo da Cidade oferece mostrando os atrativos arquitetônicos, históricos e comerciais de cada bairro são gratuitas. Elas são feitas a pé. Consultas ao 4114 5791

Visitas guiadas aos edifícios emblemáticos da cidade A Catedral Metropolitana, a Casa de Governo, o Congresso Nacional. O Teatro Colón, o Nacional Cervantes e o San Martín. Os museus. O “Zanjón de Granados” de san Telmo, o Cemitério da Recoleta e visitas guiadas noturnas na Reserva Ecológica Costanera Sur. Circuitos temáticos. A igreja de “ San Ignacio”, seu primitivo claustro e outros destacados centros religiosos de diferentes credos. Entrada franca, ou \$2 e \$ 10 (pesos).

CRONOGRAMA
MENSAL

HORÁRIOS
E PUNTOS
DE ENCONTRO

[www.bue.gov.ar/
recorridos/guidados/](http://www.bue.gov.ar/recorridos/guidados/)

BIOGRÁFICOS

Os percursos biográficos organizados pela Subsecretaria de Turismo seguem os passos de três habitantes importantes da cidade: Carlos Gardel, Jorge Luis Borges e Eva Perón. São feitos de ônibus, são gratuitos e duram aproximadamente 3 horas.

CRONOGRAMA
MENSAL

HORÁRIOS
E PUNTOS
DE ENCONTRO

[www.bue.gov.ar/
recorridos/ biograficos](http://www.bue.gov.ar/recorridos/biograficos)

Uma boa opção para conhecer as áreas turísticas de Buenos Aires é fazer o passeio a pé e por conta própria. Os mapas de percursos Auto-guiados indicam 10 trajetos diferentes. www.bue.gov.ar/recorridos/autoguiados

LUGARES IMPERDÍVEIS

Obelisco

Símbolo de Buenos Aires, o obelisco foi construído em maio de 1936 para comemorar o quarto centenário da primeira fundação da Cidade. Av. Corrientes e Av. 9 de Julio.

Caminito

A Rua-Museu Caminito, tem 100 metros de comprimento. Está cercado pelos típicos cortiços de la Boca. Durante os fins de semana, artistas profissionais dançam e cantam tangos, e há uma feira de artesanato. Garibaldi e Olavaria.

Cancha de Boca

O mítico estádio do Club Boca Juniors, um dos clubes de futebol mais populares do país. Foi fundado em 1940 e rebatizado popularmente como "La Bombonera". Na sala de entrada, há um mural pintado por Benito Quinquela Martín e outro por Pérez Celis. Brandsen 805
Horário: todos os dias das 10 às 18 horas.
☎ 4309-4700 (ramal 717)

Estádio do River Plate

O estádio do River é conhecido popularmente como "El Monumental", já que foi um dos primeiros grandes estádios da América do Sul. Foi inaugurado em 1938 com uma capacidade para 70.000 espectadores. O Clube Atlético River Plate foi fundado em 25 de mayo de 1901 no bairro de La Boca. Lá nasceu "La Banda Roja" (A Banda Vermelha). Depois, o clube mudou-se a Palermo e mais tarde a Belgrano. O clube River Plate conta com instalações de primeiro nível, um museu interativo de 3.500 metros quadrados e uma piscina olímpica com teto. São praticadas mais de 60 atividades esportivas, sociais e culturais. O Monumental é sede oficial dos jogos da Seleção Nacional Argentina. Também é sede dos principais test-matches de Los Pumas e de históricos recitais como The Rolling Stones, U2, Amnesty International, Madonna, Guns'n Roses, entre outros.
Av. Figueroa Alcorta 7597 (e Udaondo)
☎ (54 11) 4789 1200
ccallejas@cariverplate.com.ar

Cemitério da Recoleta

O Cemitério da Recoleta é o mais antigo e aristocrático da Cidade. Em seus quase seis hectares estão sepultados heróis da Independência, presidentes da República, militares, cientistas e artistas. Entre eles, Eva Perón, Adolfo Bioy Casares e Facundo Quiroga. Junín 1760
Horário: todos os dias das 8 às 18h.
Visitas guiadas: gratuitas, no último domingo de cada às 14.30h.
☎ 4803-1594

Jardim Botánico

Inaugurado em 1908, foi projetado e construído no final do século XIX pelo paisagista francês Carlos Thays. Atualmente ocupa uma superfície de 69.772 metros quadrados e alberga aproximadamente 5500 espécies arbustivas, arbóreas e herbáceas

distribuídas conforme lugar, origem, família e utilização; jardins de estilo, e cinco invernadeiros Av. Santa. Fe 3951 entre as avenidas Las Heras e Santa Fe e a rua República Árabe Siria.
Horário: de segunda-feira a domingo das 8 às 18h.
Entrada gratuita.
☎ 4832-1552

Manzana de las Luces

Neste lugar se instalaram os jesuítas em 1633. O conjunto apresenta curiosas galerias subterrâneas construídas durante o século XVIII que conectavam o Cabildo (organismo de governo municipal da época da colônia) e a Catedral com outros edifícios. Entre as ruas Perú, Bolívar, Moreno, Alsina, Diagonal Sur

Palermo

É um parque com mais de 80 hectares de bosques centenares. Tem dois lagos artificiais rodeados de vegetação, com aves e plantas aquáticas. O Parque Tres de Febrero possui numerosos subespaços, como o Jardín de los Poetas, o Pátio Andaluz, e o Jardín das Rosas - conhecido como El Rosedal- com 15.000 roseiras de 1189 espécies diferentes.
Av. Libertador e Av. Sarmiento

Praça Dorrego

Nos domingos há uma feira de antigüidades. Também é possível tomar aulas de dança de tango no centro da praça e na rua mesma. Defensa e Humberto I San Telmo-
Horário: domingos das 10 às 17h

Ponte da Mulher

A nova ponte para pedestres e giratória instalada no Dique 3, de Puerto Madero. O perfil plástico da obra é interpretada pelo autor como a figura de um casal que dança tango. Dique 3 de Puerto Madero (entre as pontes veiculares que dão para as avenidas Macacha Güemes -Perón e Azucena Villaflor -Belgrano)

Reserva Ecológica

É um espaço verde de 360 hectares. Seus terrenos foram obtidos avançando sobre o rio e aterrados artificialmente. Com os anos se estabeleceu de forma espontânea uma grande quantidade de espécies vegetais típicas do Litoral e da ribeira rio-platense, e a fauna característica das lagoas e banhados pampeanos..
Av. Tristán Achaval Rodríguez 1550

MAIS IMPERDÍVEIS
DA CIDADE.
DESCRICOES
EM ESPANHOL,
INGLES E
PORTUGUES.

[www.bue.gov.ar/
recorridos/imperdibles](http://www.bue.gov.ar/recorridos/imperdibles)

4 SERVIÇOS

HOSPEDAGEM

Buenos Aires está preparada para oferecer hospedagem para mais de cinco milhões de turistas a cada ano. As principais cadeias de hotéis do mundo de quatro e cinco estrelas oferecem serviços na cidade. Também é possível optar por hotéis de uma, duas ou três estrelas. A oferta inclui, também, apparts hotéis e hospedagens econômicas para os que procuram tarifas mais acessíveis. A cidade de Buenos Aires conta com mais de 36.000 leitos disponíveis.

ESTABELECIMENTOS
SELEÇÃO POR
QUANTIDADE
DE ESTRELAS
E BAIRROS

www.bue.gov.ar/

servicios/alojamientos

GASTRONOMIA

Em Buenos Aires há comidas de diferentes regiões e várias especialidades autóctones. As zonas gastronômicas estão bem marcadas. Costanera Norte e Puerto Madero são conhecidos por suas "parrilladas". Avenida de Mayo é a zona da comida espanhola. As pizzas mais tradicionais estão na Av. Corrientes. As zonas de praça Cortázar, Palermo Hollywood, Recoleta e Las Cañitas oferecem especialidades de gourmet: pratos bem elaborados, refinados, exóticos.

RESTAURANTES

www.bue.gov.ar/

servicios/gastronomía

A que horas é o jantar

Em Buenos Aires é comum que o horário do jantar seja bastante tarde, depois das 22 horas e até de madrugada. Se em cidades como Paris, Nova Iorque ou Londres os restaurantes estão completamente cheios aproximadamente às 20.30h, em Buenos Aires isso não costuma acontecer antes das 23 horas.

Como pedir a conta

Usa-se o gesto quase universal de fazer como se estivesse escrevendo na palma da mão. Às vezes e em alguns lugares de Buenos Aires é comum chamar o garçom também em voz alta com o apelativo "jefe" (chefe) ou "maestro" (mestre).

Gorjeta

A gorjeta não é obrigatória nem tem uma porcentagem fixa, a quantidade que se deixa depende da atenção e da qualidade do serviço.

GUIA GASTRONÔMICA

"Asado" (churrasco)

Carne e vísceras assados nas brasas. Também se chama "assado" à reunião na qual se prepara e se serve este prato. É freqüente então ouvir frases como: "Te convido para um assado".

Pixe-rei

O peixe-rei é realmente uma delícia nacional, não tem equivalente em águas que não sejam as do litoral argentino ou dos rios de planícies e montanhas.

Massas

As massas são uma tradição na mesa familiar dos domingos. Os nhoques do dia 29: No dia 29 de cada mês é um costume comer nhoques e colocar uma nota de dinheiro embaixo de cada prato como uma maneira de atrair mais dinheiro.

Pizza

É preparada na fôrma ou na pedra, come-se com talheres ou com a mão. O costume é acompanhar o triângulo saboroso com a "fainá" (uma massa feita com uma farinha de grão de bico).

Doces

O "vigilante" é uma sobremesa tradicional de queijo com doce (de batata doce ou marmelo). O doce de leite (leite cozido durante horas com muito açúcar, de consistência cremosa e cor de caramelo) é utilizado em tortas, sorvetes, molhos para sobremesas, bombons e como recheio de tabletes de chocolate. Mas o mais comum é untar no pão, com manteiga ou sozinho, para o café da manhã ou na merenda, ou comê-lo em colheradas.

Vinhos

Os vinhos argentinos são reconhecidos em toda a região, especialmente o tinto. As bebidas alcoólicas só são vendidas a maiores de 18 anos, em supermercados ou lugares autorizados.

G

GLOSARIO

Fainá
Massa de farinha de grão de bico, dourada, bem fininha e muito gostosa, que se serve com a pizza.

Mate
A infusão característica é o "mate" (chimarrão). Que é preparado despejando água quente em um pequeno recipiente que tem o mesmo nome e que contém erva-mate. Alguns colocam açúcar, mas a maioria prefere "um amargo"



PARA CHEGAR à CIDADE

AVIÓN

A cidade tem dois aeroportos:

Aeroparque Jorge Newbery.

Os turistas que vêm do interior do país ou dos países limítrofes chegam ao aeroporto, localizado na avenida costaneira da cidade, a cinco minutos do centro.

Av. Rafael Obligado s/n

www.aa2000.com.ar

☎ 4771 0104

Aeroporto Internacional de Ezeiza.

Os turistas do resto do mundo são recebidos neste aeroporto, que se encontra a apenas quinze minutos do centro da cidade transitando por uma auto-estrada. Conta com serviços de táxis, "remises", transfers e ônibus durante as 24 horas do dia.

Av. Tte. Gral. Ricchieri s/n

☎ (54 11) 5480 6111

www.airportnewsezeiza.com

BARCO

Ferry

Diariamente se realizam viagens desde Colônia e Montevídeu, República Oriental do Uruguai.

Buquebus

Av. Antártida Argentina 821

Bairro: Puerto Madero

atclientes@buquebus.com

☎ (54 11) 4316 6500/50

www.buquebus.com

Ferrylíneas

Puerto Viamonte y Costanera

Barrio: Puerto Madero

☎ 4314 4580

ventas@ferrylineas.com.ar

TREM

Trem para conhecer as zonas de Buenos Aires fora da capital o Delta por exemplo e para os bairros mais distantes o trem oferece um serviço econômico.

(T.B.A) Línea D. F. Sarmiento

Estação Terminal: Once

Bartolomé Mitre 2815

Ferrovías Línea General Belgrano

Estação Terminal: Retiro

Av. De los Inmigrantes 1950

(T.B.A) Línea Gral. Bartolomé Mitre

Estación Terminal: Retiro

J. M. Ramos Mejía 1302

(T.M.R) Línea Gral. Roca

Estación Terminal: Constitución

General Hornos 11

(T.M.S.) General San Martín

Estación Terminal: Retiro

J. M. Ramos Mejía 1552

Metrovías Línea Gral. Urquiza

Estación Terminal F. Lacroze

Av. F. Lacroze y Av. Corrientes

Asociación Amigos del Tranvía

Thompson 510

Bairro: Caballito

☎ 4431 1073

aatranvia@hotmail.com www.tranvia.org.ar

Ferrobaires

☎ 4304 3165

www.ferrobaires.gba.gov.ar

Ferrovías

Av. Antártida Argentina 1430

Bairro: Retiro

☎ 4511 8833

info@ferrovias.com.ar

www.ferrovias.com.ar

Metropolitano

Gral. Hornos 11 3º piso

☎ 4018 0700 / 18 / 19 / 44

eltren@metropolitano.com.ar

www.metropolitano.com.ar

Metrovías

Av. Federico Lacroze 4191

Bairro: Chacarita

☎ 4959 6800 / 0800 555 1616

info@metrovias.com.ar www.metrovias.com.ar

Tren de la Costa

Provincia de Buenos Aires

☎ 4732 6000

www.trendelacosta.com.ar

Trenes de Buenos Aires (TBA)

Ramos Mejía 1358

Bairro: Retiro

☎ 4317 4400

prensa@tbanet.com.ar www.tbanet.com.ar

ÔNIBUS

Terminal de ônibus de Retiro: É a principal estação rodoviária e de lá saem todos os serviços de ônibus de longa distância até diferentes lugares do país e até países limítrofes.

Endereço: Av. Antártida Argentina e Av. Ramos Mejía.

Terminal de ônibus de Liniers: situada no bairro de Liniers.

Endereço: Av. Gral Paz 10868 (entre Ventura Bosch e Ibarrola).

Opera com serviços de ônibus com destino ao nordeste e ao centro do país.

PARA SE LOCOMOVER

Existe um sistema de transporte com múltiplas opções, mais de cem linhas de ônibus (que em Buenos Aires são chamados “colectivos) e trens urbanos e interurbanos.

Os táxis e “remises” (frota de carros com rádio-chamada que cobram uma tarifa fixa proporcional à distância) são meios de transporte comuns, já que são seguros e comparativamente mais econômicos do que em outras cidades.

ÔNIBUS

O ônibus é uma opção rápida e econômica para se locomover pela Capital. Existem mais de 180 linhas que percorrem a cidade e a interligam com as localidades do Grande Buenos Aires.

O serviço funciona com regularidade. Nas áreas do microcentro podem ocorrer engarrafamentos por excesso de trânsito.

Horário: O serviço funciona todo o dia embora a frequência diminui depois das 24h.

TAXIS

Você pode pedir um táxi por telefone ou tomar um diretamente na rua. Os rádio-táxis (equipados com sistemas de rádio) são considerados mais seguros. A quantidade é enorme: nas áreas turísticas não há dificuldade para conseguir um em qualquer horário. São reconhecidos facilmente pelas suas cores: preto e amarelo.

Tarifa: compõe-se de um preço inicial e de um adicional por distância e por tempo ;visualiza-se em um relógio. O preço da viagem é em pesos argentinos.

REMISES

Podem ser chamados por telefone às agências. Existem muitas delas em toda a cidade. Estes carros não têm nenhuma cor especial que os identifique.

ALUGAR UM CARRO

Para alugar um carro é preciso ser maior de 21 anos, ter carteira de motorista vigente com dois anos de antigüidade e um cartão de crédito com um limite suficiente para cobrir o aluguel e a garantia.

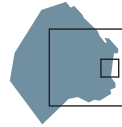
Garagem ou áreas de estacionamento: é possível alugar vagas por fração de hora, por hora ou por dia.



[www.bue.gov.ar/
servicios/transportes](http://www.bue.gov.ar/servicios/transportes)

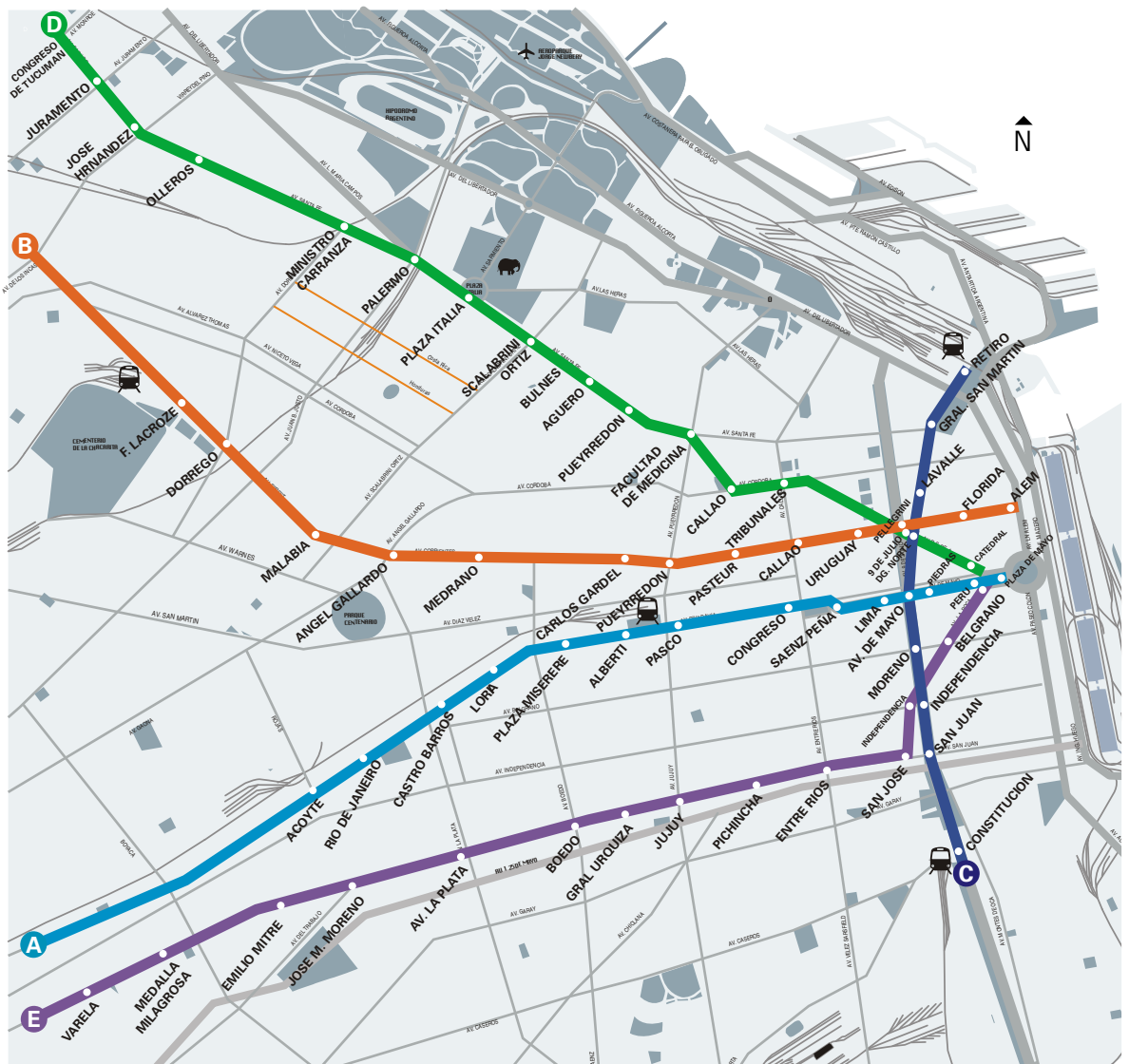
SUBTES

É a forma mais rápida e fácil de chegar a qualquer lugar. As cinco linhas estão conectadas com as principais avenidas e estações de trens e ônibus e convergem no microcentro da cidade, a principal zona hoteleira e de atrativos turísticos. O horário é de segunda a sábado das 5 às 22.30h e nos domingos e feriados das 8 às 22h.



A B C D E LINEAS DE SUBTE

ESTACION DE FERROCARRIL



5 ATIVIDADES

A Agenda www.bue.gov.ar/agenda permite organizar um programa de atividades segundo os gostos, com informação detalhada dos espetáculos.

¿O QUE FAZER
EM BUENOS
AIRES?

[www.bue.gov.ar/
agenda](http://www.bue.gov.ar/agenda)

CRIANÇAS

Buque Sarmiento

Endereço: Dique 3
Bairro: Puerto Madero

Buque Uruguay

Endereço: Dique 1
Bairro: Puerto Madero
☎ 4314 1090

Rua Títeres

Endereço: Av. Caseros 1750
Bairro: Parque Patricios
☎ 4305 6653 / 4306 0301
Ingresso: gratuito

Jardim Japonês

Endereço: Av. Casares Adolfo Berro
Bairro: Palermo
☎ 4804 4922 / 9141
Ingresso: Visitas guiadas gratuitas os sábados e domingos às 15

Museu Cs Naturais Rivadavia

Endereço: Av. Ángel Gallardo 490
Bairro: Almagro
☎ 4982 1154

Museu das Crianças

Endereço: Av. Corrientes 3247 (Nível 2)
Bairro: Abasto
☎ 4861 2325

Museu do Títere

Endereço: Piedras 905
Bairro: San Telmo
☎ 4802 4785
Ingresso: livre e gratuito.

Museu Histórico de Cera

Endereço: Dr. E. del Valle Iberlucea 1261
Bairro: La Boca
☎ 4301 1497 / 4303 0563

Museu Participativo de Ciências

Endereço: Junín 1930
Bairro: Recoleta
☎ 4806 3456
Ingresso: Preço do ingresso: \$ 6

Parque 3 de Febrero

Endereço: Av. Sarmiento e Av. Libertador
Bairro: Palermo

Parque de la Costa

Endereço: Vivanco 1509
Bairro: Pcia. de Buenos Aires
☎ 4002 6000
Ingresso: Consultar Telefonicamente
informes@parquedelacosta.com.ar
www.parquedelacosta.com.ar
Segundas a domingos das 11 às 19.

Parque Natural Costanera Sur

Endereço: Av. Dr. Tristán Achaval Rodríguez 1550
Bairro: Puerto Madero
☎ 4313 4275
Ingresso: gratuito

Planetário Galileo Galilei

Endereço: Av. Sarmiento e Belisario Roldán
Bairro: Palermo
☎ 4771 6629
prensa@planetariogalilei.com.ar
www.planetario.gov.ar

Reserva Ecológica Costanera Sur

Endereço: Av. Dr. Tristán Achaval Rodríguez 1550
Bairro: Puerto Madero
☎ 4313 4275

Teatro Colón

Endereço: Cerrito 618
Bairro: San Nicolás
☎ 4378 7100
Ingresso: adultos \$ 5, menores de 10 anos \$2, menores de 5 anos de graça.

Terra Santa

Endereço: Av. Costanera Rafael Obligado 5790
Bairro: Nuñez
☎ 4784 9551
info@tierrasanta-bsas.com.ar
www.tierrasanta-bsas.com.ar

Zoológico da Cidade de Buenos Aires

Endereço: Av. Gral. Las Heras e Sarmiento
Bairro: Palermo
☎ (54 11) 4011 9900/99
zooservicios@cieargentina.com.ar
www.zoobuenosaires.com.ar

ATIVIDADES
PARA
AS CRIANÇAS

[www.bue.gov.ar/
actividades/chicos](http://www.bue.gov.ar/actividades/chicos)

TANGO

O tango se manifesta hoje nas letras: muitas das palavras do tango vêm do “lunfardo” (gíria); a música: o bandônion lhe deu à música popular do Río de la Plata o toque de queixa e melancolia que hoje identifica o tango.

Também estão as “milongas”, que são lugares onde as pessoas vão dançar. Muitas delas organizam aulas.

35 locais (TANGUERIAS) oferecem espetáculos de cenário: tango de coreografia sofisticada com bailarinos profissionais. O show inclui o jantar. Milhares de bailarinos e três milhões de fanáticos. Em Buenos Aires, Carlos Gardel aprendeu a cantar tango. 50 salões de baile (MILONGAS) onde todos os dias da semana se pode ir dançar e participar das aulas. Dança-se com música gravada ou com orquestras ao vivo.

Ademais, oferece-se aulas de dança em muitos centros culturais. As aulas duram entre uma e duas horas. O ideal é tomar quatro ou cinco aulas. Desde a primeira aula os professores preparam os principiantes para que possam dominar o passo básico: oito movimentos simples que qualquer um pode aprender em poucas horas.

MAPAS
DE TANGUERÍAS
AND MILONGAS


www.bue.gov.ar/

Tangodata

www.tangodata.gov.ar

Proporciona completa informação das atividades relacionadas com o tango: espetáculos, cursos, milongas, artistas.

ARTE

Tanto os mestres argentinos como os expoentes da vanguarda artística têm um lugar reservado no circuito de arte de Buenos Aires. Em La Boca é possível visitar a casa de Quinquela Martín, onde são exibidos seus magníficos quadros da atividade portuária do começo do século XX. Do outro lado da cidade no bairro de Belgrano convivem novos espaços de arte com outros institucionais, como o Museu Espanhol Enrique Larreta e o Museu Casa de Yrurtia. No bairro de Palermo é possível encontrar circuitos alternativos, onde convivem a plástica de vanguarda junto às mais audazes propostas de design.

GALERIAS DO
CIRCUITO
DE ARTE
PORTENHA

[www.bue.gov.ar/
actividades/cultura/galerias de arte](http://www.bue.gov.ar/actividades/cultura/galerias-de-arte)

MUSEUS

Contando os públicos e os privados, em Buenos Aires existem 129 museus.

Dez deles dependem da Secretaria de Cultura do Governo da Cidade e preservam um importante patrimônio

Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco

Suipacha 1422.

☎ 4327 0272 / 0228

info_mifb@fibertel.com.ar

Museo de Arte Moderno de Buenos Aires

Mar. a sáb. y fer., 10 a 20 hs. Dom., 11 a 20 hs.

Av. San Juan 350.

☎ 4361 1121 // Fax 4300 1448

mamba@xlnet.com.ar

Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori

Mar. a vie., 12 a 20 hs. Sáb., dom. y fer., 10 a 20 hs.

Av. Infanta Isabel 555, frente al puente del Rosedal, Parque Tres de Febrero.

☎ 4774 9452 / 4772 5628 / Fax 4778 3899

info@museosivori.org.ar

Museo de Esculturas Luis Perloti

Mar. a vie., 11 a 19 hs. Sáb. dom. y fer., 10 a 13 y de 14 a 20 hs.

Pujol 644.

☎ 4431 2825 // 4433 3396

museo_perloti@buenosaires.gov.ar

Museo de la Ciudad

Lun. a vie., 11 a 19 hs. Dom., 15 a 19 hs.

Alsina 412.

☎ 4343 2123 // 4331 9855

museo_de_la_ciudad@hotmail.com

Museo del Cine Pablo Ducros Hicken

Mar. a vie., 11 a 19 hs. Sáb y dom., 11.30 a 18.30 hs. Defensa 1220.

☎ 4361 2462 // Fax 4307 3839

museodelcinedb@yahoo.com.ar

Museo de Arte Popular José Hernández

Mié. a dom., 13 a 19 hs.

Av. del Libertador 2373.

☎ 4802 7294 // 4803 2384

info_museohernandez@ciudad.com.ar

Museo Histórico Cornelio de Saavedra

Mar. a vie., 9 a 18 hs. Sáb. dom. y fer, 10 a 20 hs.

Crisólogo Larralde 6309.

☎ 4572 0746 // 4574 1328

Museo Casa Carlos Gardel

Lun., mié., jue. y vie., 13 a 17 hs.

Jean Jaurés 735.

☎ 4964 2015 / 2071

musocasacarlosgardel@yahoo.com.ar

Museu de Arte Español Enrique Larreta

Endereço: Av. Juramento 2291 (C1428DNK)

Bairro: Belgrano

☎ 4784 4040 / 4783 2640

Horários: segundas, quartas, quintas e sextas das 14 às 20 hs.; sábados e domingos das 15 às 20 hs.

Ingresso: Geral: \$3. Residentes: \$1. Quintas, de graça museolarreta@infovia.com.ar

Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires.

Colección Costantini (Malba)

Address: Figueroa Alcorta 3415

Neighborhood: Palermo

☎ 4808 6500

Hours: segundas, quintas e sextas das 12 h às 19 h 30 min; quartas, das 12 h às 21 h; sábados e domingos, das 10 h às 19 h. Terças-feiras: fechado.

info@malba.org.ar

Museu Histórico Nacional

Endereço: Defensa 1600

Bairro: San Telmo

☎ 4307 4457 / 3157

Horários: terças a sextas das 11:00 hs. às 17:00 hs; sábados das 15.00 às 18.00 hs. domingos e feriados das 14:00 hs. às 18:00 hs. Ingresso: \$ 1

museohistoriconacional@hotmail.com

Museu de Bellas Artes de La Boca Quinquela Martín

Endereço: Pedro de Mendoza 1835

Bairro: La Boca

☎ 4301 1080

Horários: terças a sextas, das 10 às 17:30 hs.; sábados e domingos, das 11 às 17 hs.

Ingresso: \$ 1

Museu Evita

Endereço: Lafinur 2988

Bairro: Palermo

☎ 4807 9433 // 4804 3168

Horários: terças a domingo e feriados, das 14:00 às 19:30 hs.

Ingresso: bônus contribuição, \$2

Institutoevaperon@arnet.com.ar

Museo Argentino de Ciencias Naturales

Bernardino Rivadavia

Av. Ángel Gallardo 490

Bairro: Caballito

☎ 4982 1154 / 4494

Horários: Segundas a domingos das 14 às 19 hs.

Ingresso: \$2

macn@musbr.secyt.gov.ar



destino **buenos aires**

www.
bue.
gov.ar

Museu Nacional de Bellas Artes

Endereço: Av. del Libertador 1473

Bairro: Recoleta

☎ 4803 8817

Horários: terças a sextas das 12:30 às 19:30; sábados e domingos das 9:30 às 19:30 hs.

Ingresso: de graça

museodebellasartes@ciudad.com.ar

Teatro Alvear

Av. Corrientes 1659

Barrio: San Nicolás

☎ 4373 4245

Teatro Regio

Av. Córdoba 6056

Barrio: Palermo

☎ 4772 3350

Teatro de la Ribera

Pedro de Mendoza 1821

Barrio: La Boca

☎ 4302 9042

Sarmiento

Av. Sarmiento 2715

Barrio: Palermo

☎ 4808 9479

TODOS
OS MUSEUS .
ENDEREÇOS.
CÓMO CHEGAR.
HORARIOS

[www.bue.gov.ar/
actividades/cultura/museos](http://www.bue.gov.ar/actividades/cultura/museos)

MUSEUS DA CIDADE

www.museos.buenosaires.gov.ar

Página da Direção Geral de Museus. Oferece informação sobre os dez museus que dependem desta direção. Tem tradução em inglês.

TEATROS

A cidade oferece desde o Colón uma das salas líricas mais famosas do mundo até pequenos teatros experimentais.

Clássicos, apresentações de vanguarda, comédias musicais, títeres para adultos.

Teatro Colón

Libertad 621

Barrio: San Nicolás

☎ 4378 7100 // 4378 7132

www.teatrocolon.org.ar

Teatro Nacional Cervantes

Libertad 815

Barrio: Recoleta

☎ 4816 4224 // 4815 8883

Centro Cultural de la Cooperación

Av. Corrientes 1543

Barrio: San Nicolás

☎ 4371 4705 // 5077 8077 // 5077 8000

O complexo Teatral de Buenos Aires está composto por cinco teatros que dependem da Secretaria de Cultura. Pode-se adquirir as entradas com os cartões de Crédito Visa, Mastercard e Diners:

Teatro General San Martín

Av. Corrientes 1530

Barrio: San Nicolás

☎ 0 800 333 5254

www.teatrosanmartin.com.ar

TODOS OS
TEATROS.
ENDEREÇOS.
CÓMO CHEGAR.

[www.bue.gov.ar/
actividades/cultura/teatros](http://www.bue.gov.ar/actividades/cultura/teatros)



CENTROS CULTURAIS

Âmbitos de experimentação, sedes de ciclos de teatro, cinema ou dança. Usualmente se complementam com foros e mesas redondas. A cidade conta com vários centros

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930
Barrio: Recoleta
☎ 4803 1040
www.centroculturalrecoleta.org

Centro Cultural San Martín

Sarmiento 1551
Barrio: San Cristóbal
☎ 4374 1251 / 59
ccgsm@buenosaires.gov.ar
www.ccgsm.gov.ar

Centro Cultural Borges

Viamonte 500
Barrio: Retiro
☎ 5555 5359
info@ccborges.org.ar
www.ccborges.org.ar

Centro Cultural Rector Ricardo Rojas

Av. Corrientes 2038
Barrio: Balvanera
☎ 4954 5521 // 4954 5523
rojas@rec.uba.ar
www.rojas.uba.ar

Centro Cultural Konex

Av. Córdoba 1235
Barrio: Retiro
☎ 4816 0500
info@fundacionkonex.org
www.centroculturalkonex.org

PERCURSO
COMPLETO
PELOS CENTROS
CULTURAIS

www.bue.gov.ar/
actividades/cultura/centros culturales

FESTIVAIS

Os festivais organizados pela Secretaria de Cultura do Governo da Cidade são uma das grandes atrações turísticas. Destacam-se:

FESTIVAL BUENO hor do jazz local.

www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/musica

Festival de Percussão de Buenos Aires

Agosto
www.buenosaires.gov.ar

Festival da Luz

Agosto
Encontros Abertos de fotografia, exposições, conferências e debates.
www.encuentrosabiertos.com.ar

Festival Internacional de Buenos Aires

Setembro
Festival de S AIREs

Os festivais que organiza a Secretaria de Cultura do Governo da Cidade e organizações particulares são umas das grandes atrações turísticas de Buenos Aires. Destacam-se:

Festival de tango

Fevereiro
www.festivaldetango.com.ar

Festival Internacional de Cinema Independente de Buenos Aires (Bafici)

Abril-Maio
www.bafici.gov.ar

Campeonato Metropolitano de Tango Salão

Maio-Junho
www.tangodata.gov.ar

Festival de dança contemporânea

Bienal. Dezembro
www.buenosairesdanza.com.ar

Buenos Aires jazz e outras músicas

Maio

Festival com o mel artes cênicas: companhias de teatro, dança, música e artes visuais encontram-se em Buenos Aires.

www.festivaldeteatro.gov.ar

Campeonato Mundial de baile de Tango

Setembro
Bailarinos argentinos e de todo o mundo disputam o título ao melhor bailarino de tango.
www.tangodata.gov.ar

Festival Marta Argerich

Setembro
 Concertos sinfônicos e de câmara, mega-concertos e aulas magistrais.
www.musicargerich.org

Festival de violões

Outubro
www.festivaldeguitarras.com.ar

Festival Buenos Aires pensa

Outubro
www.buenosaires.gov.ar

Festival de Violões do mundo

Outubro
www.buenosaires.gov.ar

Festival Buenos Aires Dança Contemporânea

Dezembro
www.buenosaires.gov.ar/areas/cultura/festivales

Festival Buen día

Dezembro
 Músicos, desenhistas, produtores culturais e gastronômicos e shows ao vivo.
www.festivalbuendia.com

MÚSICA

Cada gênero conta com um circuito que permite desfrutar de seus principais expoentes.

TANGO

O tango, em primeiro lugar, é escutado em todos os bairros. Os centros mais tradicionais são San Telmo e o Abasto.

FOLCLORE

O folclore pisa forte na atividade cultural portenha através das "peñas": espetáculos musicais, aulas e pistas de dança, comidas e bebidas típicas.

MÚSICA CLÁSICA

A música clássica tem seu lugar principal no teatro Colón (Boletería Teatro Colón Atención telefónica al público (ícono tel) (54 11) 4378 7344 / Venta telefónica (5411) 4378 7315 / Fax (54 11) 4378 7305. Cerrito 618 - CP 1010 Tel: (54 11) 4378 7100.

Você pode encontrar a programação atualizada no web site: (ícono web) www.teatrocolon.org.ar. Existem também centros culturais, igrejas e teatros que oferecem concertos de orquestras.

Nos grandes estádios de futebol são realizados os super shows de rock Nacional E Internacional Quem gosta desse estilo tem seu próprio circuito por bares na cidade, além do festival de jazz da cidade. Buenos Aires faz parte do circuito de "raves" de música eletrônica.

BARES NOTÁVEIS

Alguns bares passaram a fazer parte oficialmente do patrimônio cultural da Cidade. São considerados famosos aqueles bares, bilhares ou cafés relacionados com fatos ou atividades culturais importantes; aqueles que por sua antigüidade, design arquitetônico ou importância local, têm um valor próprio. Entre os mais antigos estão o Tortoni e 36 Billares, na Avenida de Mayo; La Giralda e La Paz, em Corrientes; o Británico no Parque Lezama; Las Violetas, em Medrano e Rivadavia; La Biela em Recoleta e La Academia, em Callao e Corrientes.

TODOS OS BARES NOTÁVEIS	<p style="text-align: center;">www.bue.gov.ar/ actividades/cultura/baresnotables</p>
-------------------------------	--

CINEMAS

Os cinemas de Buenos Aires oferecem, diariamente, várias funções que geralmente começam às 13 h e terminam às 23 h. Nas sextas-feiras e nos sábados algumas salas têm função de tresnoite a partir da 1 da manhã.

O cinema nacional tem suas salas exclusivas: o Complexo Tita Merello (Suipacha 442); o Gaumont (Rivadavia 1535) e algumas funções do cinema Cosmos (Av. Corrientes 2046).

As estréias internacionais são exibidas nos grandes complexos de cinema localizados nos centros comerciais ou shoppings e nos cinemas de bairro. No chamado cinema de autor são apresentados os filmes que estão fora do circuito comercial ou os ciclos temáticos nos centros culturais, fundações e cineclubes.

A sala Leopoldo Lugones do Teatro San Martín (Av. Corrientes 1430) oferece ciclos de filmes com entrada quase pela metade do preço dos cinemas comerciais.

LIVRARIAS

Buenos Aires tem uma magnífica indústria editorial uma das mais competitivas da América Latina, tanto pela quantidade de exemplares que se editam anualmente como pela qualidade de suas publicações. Por isso, é uma das cidades da região com maior quantidade de livrarias.concentración de librerías.

TODAS AS LIVRARIAS	<p style="text-align: center;">www.bue.gov.ar/ actividades/cultura/librerias</p>
-----------------------	--

NOITE

Concertos, festivais, teatro, cinema, reuniões em cafés. “Milongas” e casas de tango, pubs, discotecas e boliches. A atividade noturna em Buenos Aires é permanente.



DEPORTES

Futebol

A Argentina tem 20 times de primeira divisão, dos quais oito estão na capital. O campeonato de futebol local é considerado um dos cinco mais importantes do mundo. Para assistir os jogos do campeonato de primeira divisão é importante saber que se jogam entre a sexta-feira e o domingo, em horários diurnos e noturnos.

A tabela com os jogos pode ser consultado no web site oficial da Associação Argentina de Futebol (AFA). (ícono web) www.afa.gov.ar oficial de la Asociación Argentina de Fútbol, AFA.

Pato

Se pratica na Argentina desde o começo do século XVII. Em 1953, em honra e para manter suas tradições, foi declarado como Esporte Nacional.

No Campo Argentino de Pato, localizado a 30 quilômetros da Cidade de Buenos Aires, disputam-se torneios de março a outubro, que são realizados durante os fins de semana. O mais importante deles, o Campeonato Argentino Aberto, é disputado durante o mês de dezembro.

Campo Argentino de Pato:

Ruta Nacional Nº 8 e Calle Avellaneda
Bairro: Campo de Mayo (Provincia de Buenos Aires)
4664 9211

Polo

O pólo é o esporte das classes altas. Jogado a toda velocidade sobre cavalos criados em La Pampa. Todos os meses de novembro, o Campeonato Aberto de Pólo exhibe um espetáculo sofisticado.

Campo Argentino de Polo

Av. Del Libertador e Dorrego
Bairro: Palermo
☎ 4576 5600

Corrida de cavalos

É um esporte muito popular. As corridas são disputadas nos hipódromos de Palermo, a uns 15 minutos do centro; de San Isidro, no Grande Buenos Aires a uns 30 minutos da Capital; e no de La Plata, a 1 hora.

Hipódromo Argentino de Palermo

Av. del Libertador 4101
Bairro: Palermo
☎ 4778 2800
gciacomercial@palermo.com.ar
www.palermo.com.ar

Hipódromo de San Isidro

Provincia de Buenos Aires 504
Bairro: San Isidro (Pcia. de Buenos Aires)
☎ 4743 4011

Hipódromo de La Plata

Calle 44 e 116
Bairro: La Plata (Pcia. de Buenos Aires)
☎ 0221 423 1071 / 79
intervencion@hplp.loteria.gba.gov.ar
www.loteria.gba.gov.ar/hplp

Tênis

A Cidade também é sede de um dos torneios mais importantes da América do Sul: o Campeonato Aberto de Buenos Aires (em fevereiro) e de cada edição da Copa Davis no qual a equipe argentina é local.

Buenos Aires Lawn Tennis

Av. Olleros 1510
Bairro: Palermo
☎ 4774 5679
baltc@sion.com

Golfe

Na cidade, existem quatro campos de golfe onde se pode tomar aulas particulares, praticar de forma livre ou observar os concursos e torneios que se realizam.

Golf Club Lagos de Palermo

Av. Ernesto Tornquist e Olleros
Bairro: Palermo
☎ 4381 3003

Golf Club José Jurado

Av. Coronel Roca 5025
Bairro: Villa Lugano
☎ 4605 4706 / 0623
golfjurado@ciudad.com.ar

Circulo Policía Federal

Av. Iugones e Av. General Paz
☎ 4701 5500 / 4701 9613

Club Ciudad de Buenos Aires

Av. del libertador 7501
Bairro: Núñez
☎ 4703 0222 / 4703 1965

Automobilismo

O Autódromo Municipal Oscar Alfredo Gálvez se oferecem diferentes competições os fins de semana.

Municipal Oscar Alfredo Gálvez.

Av. Pte. Julio A. Roca, Av. Gral. Paz

Bairro: Villa Lugano

☎ 4605 3333

autodromo@speedy.com.ar

Boxe

Federación Argentina de Box

Castro Barros 75

Bairro: Almagro

☎ 4981 2965 / 8615

fabox@fibertel.com.ar

www.fabox.com.ar

Luna Park

Bouchard 465

Bairro: San Nicolás

☎ 4311 5100

www.lunapark.com.ar

ENDEREÇOS
DOS ESTÁDIOS
DE FUTEBOL

[www.bue.gov.ar/
actividades/deportes/futbol](http://www.bue.gov.ar/actividades/deportes/futbol)

**Clásico**

É um jogo de futebol entre dois times de primeira divisão.

NATUREZA**Costanera Norte**

Está ao longo da Av. Rafael Obligado. Tem uma série de complexos recreativos que oferecem variada gastronomia e, entre outros esportes, tênis, natação, golfe, basquete, futebol, windsurfe e navegação a **vela**.

Parque Natural Costanera Sur. Reserva ecológica

Para fazer caminhadas ao ar livre, fazer cooper, andar de bicicleta ou, fazer um passeio de noite com lua cheia.

Parque Tres de Febrero

Está no bairro de Palermo e é o pulmão verde da cidade. Frondosas árvores, esculturas, sendas, jardins e um magnífico espelho d'água. Além de tudo isso estão o "Rosedal" (Roseiral), o Jardim dos Poetas e o Pátio Andaluz.

Jardín Zoológico

Endereço: Avenidas Las Heras e Sarmiento.

www.zoobuenosaires.com.ar

Jardín Botánico Trata-se dos oito hectares mais verdes da cidade.

Endereço: Av. Santa Fe e Las Heras.

O Jardim Japonês

A beleza dos jardins orientais. Para as crianças, a atração está nas pontes e no lago, onde se podem ver os coloridos peixes "karpa", trazidos originalmente do Japão.

Endereço: Av. Casares e Adolfo Berro.

COMPRAS**Circuitos comerciales**

A cidade tem diferentes circuitos comerciais, cada um deles com produtos bem definidos: antigüidades em San Telmo, livros na Av. Corrientes, couros no bairro de Retiro lembranças em La Boca. A vanguarda em design de objetos, roupa e decoração está no bairro de Palermo Viejo.

Horários comerciais

Em Buenos Aires os horários comerciais são bastante amplos. Os principais shoppings onde se encontram as marcas nacionais e internacionais mais conhecidas permanecem abertos até as 22 h.

Shopping Abasto

Av. Corrientes
Barrio: Almagro
☎ 4959 3400
informesbad@altopalermo.com.ar

Alto Palermo

Arenales
Barrio: Palermo
☎ 4821 6030 / 6059
informesbad@altopalermo.com.ar

Buenos Aires Design

Av. Pueyrredón
Barrio: Recoleta
☎ 4806 1111
informesbad@altopalermo.com.ar

Caballito Shopping Center

Av. Rivadavia
Barrio: Caballito
☎ 4903 8000
administ_caballito@ciudad.com.ar

Del Parque Shopping

Nazarre
Barrio: Villa del Parque
☎ 4505 8000
delparqueshopping@delparqueshopping.com.ar

Devoto Shopping

José Pedro Varela
Barrio: Villa Devoto
☎ 4019 6000
info@devotoshopping.com.ar

Galerías Pacifico

Av. Córdoba
Barrio: Retiro
☎ 4319 5118

Jumbo Palermo Centro Comercial

Av. Int. Bullrich y Cerviño
Palermo
☎ 4778 8000

Paseo Alcorta

Jerónimo Salguero
Barrio: Palermo
☎ 4804 9666
informesbad@altopalermo.com.ar

Patio Bullrich

Av. Del Libertador
Barrio: Retiro
☎ 4815 3501
informesbad@altopalermo.com.ar

Plaza Liniers Shopping Center

Ramón L. Falcón
Barrio: Liniers
☎ 5611 7400
info@plazaliniers-sc.com.ar

Solar de la Abadía

Av. Luis María Campos
Barrio: Belgrano
☎ 4778 5000

Spinetto Shopping Center

Moreno
Barrio: Balvanera
☎ 4954 3456

Village Recoleta

Vicente López
Barrio: Recoleta
☎ 4800 0000
villagerecoleta@village-cines.com.ar

MAPA INTERATIVO
DE PERCursos
DE COMPRAS
UBICADOS NO
PLANO DA CIDADE



FEIRAS

Para conhecer o autêntico sabor de comprar em Buenos Aires você tem que ir a algum dos tantos mercados e feiras da cidade. Nos sábados, domingos e feriados os artesãos estão em diferentes parques e praças.

Feria de San Pedro Telmo

Humberto 1° y Defensa - Plaza Dorrego

Barrio: San Telmo

Dom., das 10 às 17.

Especialidades: antiguidades, objetos e artesanatos.

Feria de Mataderos

Lisandro de la Torre y Corrales

Barrio: Mataderos

Dom., das 11 às 21.

Especialidades: artesanatos, tradições populares argentinas

Feria del Pasaje Caminito

Pasaje Caminito

Barrio: La Boca

Seg. a dom., das 10 às 18.

Especialidades: artes plásticas.

Feria Vuelta de Rocha

Av. Pedro de Mendoza y Palos

Barrio: La Boca

Qui. a dom., das 11 às 20.

Especialidades: artesanatos

Feria Intendente Alvear

Av. Del Libertador y Av. Alvear

Barrio: Recoleta

Sáb., dom. e fer., das 11 às 20.

Especialidades: metal, couro, cerâmica plástica, tecido, tear, dentre outros.

Feria de emprendedores pioneros Costanera Sur

Entrada de la Reserva Ecológica.

Av. Tristán Achaval

Barrio: Puerto Madero

Sáb., dom., e fer., das 10 às 19.

Especialidades: Artesanato elaborado em prata, tecido, vidro, madeira, cerâmica.

Paseo El Retiro

Calabria entre Dellepiane y Rosario Vera Peñalosa

Barrio: Puerto Madero

Sáb., das 12 às 22 hs. Dom. e fer., das 11 às 22.

Especialidades: artesanato, antiguidades, filatelia, numismática, livros usados e revistas.

Feria de las Artes

Defensa y Alsina. -Plazoleta San Francisco

Barrio: San Nicolás

Sex., das 12 às 17.

Feria de Plaza Lavalle

Lavalle y Libertad

Barrio: San Nicolás

Especialidades: Livros e revistas usados. compra, venda e troca.

Feria Patio del Cabildo

Bolívar 65

Barrio: San Nicolás

Qui. e sex., das 11 às 18.

Especialidades: Artesanato

Feria Plaza M. Belgrano

Juramento y Cuba

Barrio: Belgrano Sáb., dom e fer., das 11 às 20.

Especialidades: metal, couro, cerâmica plástica, tecido, tear, dentre outros.

Feria del Mercado de las Luces.

Perú 294

Bairro: Monserrat

4342 9930

Horários: segundas a sextas, das 11 às 19 hs.

Domingos das 13 às 19 hs.





destino **buenos aires**

www.
bue.
gov.ar

CIDADE DE EVENTOS E NEGOCIOS

A Cidade de Buenos Aires é a capital cultural da América do Sul e um dos pólos de negócios mais importantes e dinâmicos da região. Buenos Aires é sede de várias amostras internacionais e congressos mundiais de diferentes atividades e temáticas.

CALENDÁRIO ANUAL
DE EXPOSIÇÕES,
FEIRAS,
CONGRESSOS
E CONVENÇÕES.

www.bue.gov.ar
expos/agenda

Centros de exposições. Governo da Cidade autónoma de Buenos Aires

J. E. Couture entre Vaz Ferreyra y Av. Libres del Sur
2231

Barrio: Recoleta

☎ 4323 9505 / 9502

cdexpo@buenosaires.gov.ar

CostaSalguero

Av. Costanera Rafael Obligado s/n

Bairro: Recoleta

5093 8300

nfo@ccs.com.ar

www.ccs.com.ar

La Rural

Juncal 4431

Bairro: Palermo

4777 5500 / 02 / 62

info@la-rural.com.ar

www.la-rural.com

Anexo. Onde buscar mais informações:

www.bue.gov.ar/expos/sedes



destino **buenos aires**

www.
bue.
gov.ar

No restante do portal www.bue.gov.ar os turistas que visitam Buenos Aires encontrarão muito mais conteúdos (em português, espanhol e inglês). A informação disponível neste site, está dividida em várias seções: Informação Percursos. Serviços. Atividades. Negócios. Bue para você (opções para experimentar Buenos Aires em um dia). Lugares imperdíveis. Autoguiados (mapas com percursos turísticos para realizá-los a pé, com explicações em cada atrativo). O patrimônio arquitetônico da cidade. Visitas guiadas aos principais edifícios, igrejas e mapas interativos de tango, compras, atrativos turísticos, negócios. Uma foto-galeria da cidade.

Quem deseje contatar-se com a Subsecretaria de Turismo, podem fazê-lo
infobue@buenosaires.gov.ar
☎ (54 11) 4114 5734

Subsecretaría de Turismo
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Balcarce 360
tel 4114 5734